



The Calgary Chinese Elderly Citizens' Association

卡城華人耆英會

Team 團隊



2019「關愛耆英健步行同樂日」

Caring For Seniors Walkathon & Fun Day

TEAM PLEDGE FORM

Team Name 團隊名稱 _____ Team Contact 團隊聯絡人 _____

Please complete the overleaf if you WANT TO MAKE DONATION 如欲捐款請於背頁填寫個人資料

DECLARATION 聲明:

I, the undersigned hereby agree on my behalf or that of my team members: I voluntarily join Walkathon, and will be responsible of any risks that will possibly brought by the event. I agree not to sue or ask for compensation from The Calgary Chinese Elderly Citizens' Association or its respective staff, volunteer, sponsor, organization and group for any physical hurt, death or financial loss caused by this event. I am holding a normal health status to join this event. I also release the right to use the photos and videos of me in the event for promotional purposes on social media.

本人/代表本團隊隊員，謹在此聲明及同意：本人自願參加是次健步行籌款活動，並已考慮到參加有可能帶來多方面的風險。若本人因參與是次活動而引致身體受傷，或死亡或財物損失，本人絕不向卡城華人耆英會或其有關之任何個人、理事、職員、義工、贊助商、機構、團體、部門、小組等作任何法律訴訟，或索取任何賠償。本人體格正常，並有足夠體力參與是次活動。本人准許大會把是次步行籌款活動，有關本人的照片、錄像、錄音在任何時候作新聞、宣傳、營銷、推廣、存檔或保安等任何有關用途。大會無需因本人的樣貌、聲音及/或名字出現在以上提及的用途上而向本人作出任何賠償。

Team Contact Signature 團隊聯絡人簽名: _____ Date 日期: _____

(Parent/Guardian signature required if participant is under 18 years old) 十八歲以下之步行者請由家長/監護人簽名)

Name of Team Member 步行成員姓名	Telephone 電話	Please sign to agree the above declaration 同意以上聲明請簽名
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		

PLEDGE FORM 贊助表格**Total Amount 贊助款項: \$**

If you need tax deduction receipt, please fill in full address and postal code in English
如需報稅收條，請以英文填妥以下資料

Sponsor First Name 贊助者名字	Sponsor LAST Name 贊助者姓氏	Tel 電話	Sponsor's Full Address 贊助者詳細地址	Amount 贊助 款項	Off Use
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					

NOTES TO SPONSOR:

- You may write a check payable to **“CCECA”** and remarks “Walkathon 2019” on the memo.
- Tax deduction receipt will be issued for donation of \$30 and above. If the donation is made by check, the tax receipt will issue to the check **account bearer** only. All receipts will be given to participant and forwarded to sponsors by participant.

贊助者須知：

- 您可以用支票捐款，支票抬頭為 **“CCECA”**。並請在備註欄(Memo)註明 “Walkathon 2019”。
- 捐款 30 元或以上者可獲發報稅收條。若以支票捐款，報稅收條只會發給支票戶口之持有人。所有收條將會透過參加者分發給各贊助者。

How to make Donation 捐款

- Get the pledge form CCECA
- Fill out the pledge form (Name, address & amount)
- Collect pledge donation from sponsors
- Please return all pledge donation on or before July 31, 2019 to CCECA**
- You can visit CCECA website www.cceca.ca to make online donation
- Prizes will be awarded for those pledged \$150 or above. (Please refer to the pledge amount table for detail)

- 請到耆英會索取贊助表格
- 填妥贊助表格(贊助人姓名, 地址, 捐款額)
- 請向贊助人收集善款
- 請將所有贊助善款於 7 月 31 日前交回耆英會**
- 你可到耆英會網站 www.cceca.ca 進行網上捐款
- 凡籌款滿 150 元或以上可得獎賞
(詳情請參閱右方籌款表)

Pledge Amount 籌款	\$150- 300	\$301- 600	\$601- 900	\$901- 1500	\$1500 above
Souvenir 紀念品	1	1	1	1	1
\$10 Gift card 購物券	1	2	3	4	5
Draw Ticket 抽獎券	5	10	15	20	30

Enquiry 查詢

111 Riverfront Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 4Y8
(403) 269-6122 www.cceca.ca

Office Use Only	PROG Receipt No:	TAX Receipt No:
Amount received:		
Received by: Date:	Amount: \$	Amount: \$